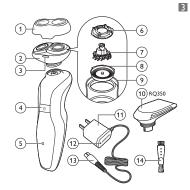
Register your product and get support at

## www.philips.com/welcome

RQ350, RQ330

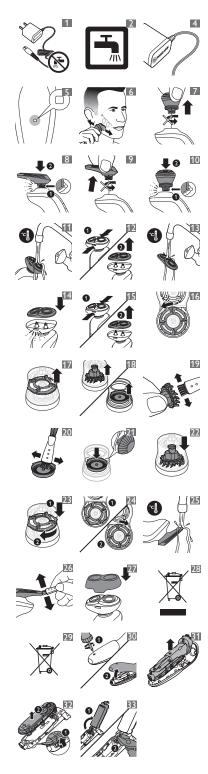




# **PHILIPS**

www.philips.com





## **ENGLISH**

#### ■ Introduction ■

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

#### Important Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

## **Danger**

- Make sure the adapter does not get wet (Fig. 1).
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.

## Warning

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Be careful with hot water when you clean the appliance. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

#### Caution

- Charge, use and store the shaver at a temperature between 5°C and 35°C.
- Always put the protection cap on the shaver to protect the shaving heads when you are travelling.
- The shaver and the accessories are not dishwasher-proof.
- Never use water hotter than 80°C to rinse the shaver.
- Only use the adapter supplied.
- Do not use the shaver or the adapter if it is damaged.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.

## Water may leak from the socket at the bottom of the shaver when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the shaver.

## Compliance with standards

- This shaver complies with the internationally approved safety regulations and can be safely cleaned under the tap (Fig. 2).
- This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

#### General

The adapter transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24

## General description (Fig. 3)

- Protection cap
- Shaving unit with shaving head holder
- Shaving head holder release buttons
- On/off button
- 'Battery low' light
- Retaining ring
- Cutter
- Shaving guard
- Shaving head holder
- Trimmer (RQ350 only)
- 11 Adapter
- 12 Charging light
- 13 Small plug
- 14 Cleaning brush

## **Charging**

It takes approx, 10 hours to fully charge the battery.

A fully charged shaver provides up to 30 shaving minutes.

If you have a heavy beard, the shaver may provide less than 30 shaving minutes. The number of shaving minutes may also vary over time, depending on your shaving behaviour, cleaning habits and beard type.

## 'Charging' indication

When the shaver is charging, the light on the adapter lights up (Fig. 4).





#### 'Battery low' light

- When the battery is almost empty, the light on the shaver lights up (Fig. 5).

## Charging

Do not charge the shaver in the packaging.

- 1 Put the small plug in the shaver.
- Put the adapter in the wall socket.The light on the adapter lights up to
- The light on the adapter lights up to show that the shaver is charging.

Note:The light on the adapter does not change colour and does not go out when the shaver is fully charged.

## Using the shaver

Note: You cannot use the shaver while it is connected to the mains.

#### Shaving

## Skin adaptation period

Your first shaves may not bring you the result you expect and your skin may even become slightly irritated. This is normal. Your skin and beard need time to adapt to any new shaving system.

We advise you to shave regularly (at least 3 times a week) for a period of 3 weeks to allow your skin to adapt to the new shaver. During this period, use your new electric shaver exclusively and do not use other shaving methods. If you use different shaving methods, it is more difficult for your skin to adapt to the new shaving system.

- 1 Press the on/off button to switch on the shaver.
- 2 Move the shaving heads over your skin. Make both straight and circular movements (Fig. 6).
- 3 Press the on/off button to switch off the shaver.
- 4 Clean the shaver after every shave (see chapter 'Cleaning and maintenance').

#### Trimming (RQ350 only)

You can use the trimmer to groom your sideburns and moustache.

1 Pull the shaving unit straight off the shaver (Fig. 7).

Note: Do not twist the shaving unit while you pull it off the shaver.

- 2 Insert the lug of the trimmer into the slot in the top of the shaver (1). Then press down the trimmer (2) to attach it to the shaver ('click') (Fig. 8).
- 3 Press the on/off button to switch on the trimmer. You can now start trimming.
- 4 Press the on/off button to switch off the trimmer.
- 5 Pull the trimmer straight off the shaver (Fig. 9).

Note: Do not twist the trimmer while you pull it off the shaver.

6 Insert the lug of the shaving unit into the slot in the top of the shaver (1). Then press down the shaving unit (2) to attach it to the shaver ('click') (Fig. 10).

## Cleaning and maintenance

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the shaver and its accessories.

- Clean the shaver after every shave.
- Clean the shaving heads frequently with Philips Shaving Head Cleaning Spray (HQ110) for optimal shaving performance.
- You can clean the outside of the shaver with a damp cloth. Do not clean the shaving unit with a cloth.

#### Cleaning the shaving unit

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

- 1 Switch off the shaver.
- 2 Rinse the shaving unit under a hot tap for some time (Fig. 11).

Note:You can also clean the shaving unit with the cleaning brush supplied.

3 After rinsing the appliance under the tap, hold it upright for 10-15 seconds to allow water to run out of the bottom.

- 4 Press the release buttons on the shaving unit (1) and pull the shaving head holder off the shaving unit (2). (Fig. 12)
- 5 Rinse the shaving head holder under a hot tap for 30 seconds (Fig. 13).

Note: You can also clean the shaving head holder with the cleaning brush supplied.

6 Carefully shake off excess water and let the shaving head holder dry.

Never dry the shaving head holder with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads.

7 Reattach the shaving head holder to the shaving unit ('click') (Fig. 14).

## Extra-thorough cleaning method

- 1 Switch off the shaver.
- 2 Press the release buttons on the shaving unit (1) and pull the shaving head holder off the shaving unit (2) (Fig. 15).
- 3 To unlock the orange retaining ring, turn it in the direction of the arrows indicated in and on the retaining ring (Fig. 16).
- 4 Lift the retaining ring out of the shaving head holder. (Fig. 17)
- 5 Remove the cutter and the shaving guard (Fig. 18).

Note: Do not clean more than one cutter and shaving guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally put a cutter in the wrong shaving guard, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.

- 6 Clean the cutter with the cleaning brush supplied (Fig. 19).
- 7 Clean the inside of the shaving guard (Fig. 20).
- 8 After cleaning, place the shaving guard back into the shaving head holder.

  Make sure the two wings fit exactly into the recesses of the shaving head holder (Fig. 21).
- 9 Place the cutter back into the shaving guard with the cutter legs pointing downwards (Fig. 22).

10 Place the retaining ring back onto the shaving head holder (1). To reattach the retaining ring, turn it against the direction of the arrows indicated in and on the retaining ring (2) (Fig. 23).

Note: Make sure the retaining ring is fixed properly. The four wings of the retaining ring have to be located exactly under the recesses of the shaving head holder (Fig. 24).

11 Reattach the shaving head holder to the shaving unit ('click'). (Fig. 14)

Note: If the shaving unit does not close smoothly, check if you have positioned the shaving heads properly and if the retaining rings are fixed properly.

# Cleaning the trimmer (RQ350 only)

Clean the trimmer after every use.

# Cleaning the trimmer under the tap

- 1 Switch on the appliance with the trimmer attached.
- 2 Rinse the trimmer under a hot tap for some time. (Fig. 25)
- 3 After cleaning, switch off the appliance.
- 4 After rinsing the appliance under the tap, hold it upright for 10-15 seconds to allow water to run out of the bottom.

# Cleaning the trimmer with the cleaning brush supplied

- 1 Switch off the trimmer.
- 2 Clean the trimmer with the shortbristled side of the cleaning brush. Brush up and down along the trimmer teeth. (Fig. 26)

Tip: For optimal trimmer performance, lubricate the trimmer teeth frequently with Philips Shaving Head Cleaning Spray (HQ110).

## Storage

Note: Make sure the shaving unit is dry before you store the shaver.

1 Put the protection cap on the shaver after use to prevent damage and to avoid dirt accumulation in the shaving heads (Fig. 27).

#### Replacement

For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving heads every two years. Replace damaged shaving heads right away.

Only replace the shaving heads with original RQ32 Philips shaving heads. See also chapter 'Ordering accessories'.

- 1 Switch off the shaver.
- 2 Press the release buttons on the shaving unit and pull the shaving head holder off the shaving unit (Fig. 12).
- 3 To unlock the orange retaining ring, turn it in the direction of the arrows indicated in and on the retaining ring (Fig. 16).
- 4 Lift the retaining ring out of the shaving head holder (Fig. 17).
- 5 Remove the shaving heads and place new ones in the shaving head holder.

Make sure the two wings of the shaving heads fit exactly into the recesses.

6 Place the retaining ring back onto the shaving head holder (1). To reattach the retaining ring, turn it against the direction of the arrows indicated in and on the retaining ring (2) (Fig. 23).

Note: Make sure the retaining ring is fixed properly. The four wings of the retaining ring have to be located exactly under the recesses of the shaving head holder (Fig. 24).

7 Reattach the shaving head holder to the shaving unit ('click') (Fig. 14).

Note: If the shaving unit does not close smoothly, check if you have positioned the shaving heads properly and if the retaining rings are fixed properly.

## Ordering accessories

To purchase accessories for this appliance, please visit our online shop at **www.shop.philips.com/service**. If the online shop is not available in your country, go to your Philips dealer or a Philips service centre. If you have any difficulties obtaining accessories for your appliance, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its contact details in the worldwide guarantee leaflet.

The following accessories are available:

- RQ32 Philips shaving heads
- HQ110 Philips Shaving Head Cleaning Spray

#### **Environment**

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 28).
- The built-in rechargeable shaver battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard or hand in the shaver at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way (Fig. 29).

# Removing the rechargeable shaver battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the shaver. Make sure the rechargeable battery is completely empty when you remove it.

Be careful, the battery strips are sharp.

- 1 Undo the screw in the back panel of the shaver with a screwdriver (1) and remove the back panel (2) (Fig. 30).
- 2 Bend the hooks aside and remove the power unit (Fig. 31).
- 3 Break the snap hooks (1) and remove the front panel of the power unit (2) (Fig. 32).
- Take out the battery holder (1) and cut the battery tags with a pair of cutting pliers (2) (Fig. 33).
- 5 Remove the rechargeable battery.

#### Guarantee and service ■

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com/support** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer:

#### **Guarantee restrictions**

The shaving heads (cutters and guards) are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

## Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The shaver does not shave as well as it used to.	The shaving heads are damaged or worn.	Replace the shaving heads (see chapter 'Replace- ment').
	The shaving heads are dirty.	Clean the cutters and guards with the cleaning brush supplied (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Extrathorough cleaning method').

Problem	Possible cause	Solution
	Long hairs obstruct the shaving heads.	Clean the cutters and guards with the cleaning brush supplied (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Extrathorough cleaning method').
The shaver does not work when I press the on/off button.	The re- chargeable battery is empty.	Recharge the battery (see chapter 'Charging').
	The temperature of the shaver is too high. In this case, the shaver does not work.	Let the shaver cool down. As soon as the temperature of the shaver has dropped sufficiently, you can switch on the shaver again.
The shaver does not work, even though it is connected to the mains.	This shaver is not designed to be used directly from the mains.	Remove the adapter from the wall socket and the small plug from the shaver. You can now switch on the shaver again.
My skin is irritated after shav- ing.	Your skin needs time to get used to the Philips shaving system.	Skin irritation during the first 2-3 weeks of use is possible. After this period, the skin irritation usually disap- pears.

Problem	Possible cause	Solution
	The shaving heads are damaged or worn.	Replace the shaving heads (see chapter 'Replace- ment').
The rotation speed of the shaving heads is lower than usual.	Too much dirt has collected in the shaving heads.	Clean the shaving heads. See chapter 'Cleaning and maintenance'.
	The re- chargeable battery is low.	Recharge the battery. See chapter 'Charging'.
The shaving heads do not stay in place.	You did not fix the retain- ing rings properly.	The retaining ring is fixed properly if the four wings of the retaining ring are located exactly under the recesses of the shaving head holder.
After fully charging the shaver, it provides less than 30 shaving minutes.	If you have a heavy beard, the shaver may provide less than 30 shaving minutes. The number of shaving minutes may also vary over time, depending on your shaving behaviour, cleaning habits and beard type.	

type.

## 繁體中文

#### **一**簡

感謝您購買本產品並歡迎加入飛利浦! 請於 www.philips.com/welcome 註冊 您的產品,以善用飛利浦提供的支援。

#### ■■重要事項■

在使用本產品前,請先仔細閱讀本使用手冊,並保留使用手冊以供日後參考。

#### 危險

- 請確定轉換器沒有弄濕。(圖 1)
- 轉換器內含一個變壓器。請勿切斷 轉換器而以其他插頭取代,否則會 造成危險。

#### 警示

- 基於安全考慮,在缺乏監督及適當 指示之下,本產品不適用於孩童及 任何身體、知覺、或心理功能障礙 者,或缺乏使用經驗及知識者。
- 請勿讓孩童使用本產品或將本產品 當成玩具。
- 清潔產品時,請小心使用熱水。請 隨時檢查熱水是否太燙,以避免手 部湯傷。

#### 警告

- 請於 5°C 到 35°C 間充電、使用 並存放電鬍刀。
- 當您出外旅行時,請隨時為電鬍刀加上保護蓋,以保護電鬍刀刀頭。
- 電鬍刀和配件均不可放入洗碗機 清洗。
- 切勿使用超過 80°C 的熱水沖洗 電鬍刀。
- 只能使用產品所附的變壓器。
- 電鬍刀或變壓器損壞時,請勿使
- 如果轉換器損壞,請務必使用原型 號的轉換器進行更換,以免發生 危險。
- 在您沖洗時,水可能會從電鬍刀底 部的插孔流出。此為正常現象,不 會造成危險,因為所有的電子零件 都密封於電鬍刀內的電源裝置中。

#### 符合標準

- 電鬍刀符合國際公認的安全規範, 可以直接在水龍頭之下以自來水安 全清洗。(圖 2)
- 本飛利浦產品符合電磁波 (Electromagnetic fields, EMF) 所 有相關標準。只要使用方式正確並 依照本使用手冊之説明進行操作, 根據現有的科學研究資料,使用本 產品並無安全顧慮。

## 一般

- 轉換器可將 100-240 伏特的電壓轉 換為低於 24 伏特的安全低電壓。

## 

- 1 保護蓋
- 2 附電鬍刀刀頭固定座的電鬍刀組
- 3 電鬍刀刀頭固定座釋放鈕
- 4 開/關按鈕
- 5 「電量不足」指示燈
- 6 固定環
- 7 刀具
- 8 電鬍刀刀網
- 9 電鬍刀刀頭固定座
- 10 鬢角刀 (僅限 RQ350)
- 11 轉換器
- 12 充電指示燈
- 13 小插頭
- 14 清潔刷

## **■■**充電■■■

產品充飽電約需要 10 小時。

充飽電的電鬍刀可刮鬍 30 分鐘。 若您的鬢鬚濃密,電鬍刀的刮鬍時間可 能少於 30 分鐘。此外,取決於您的刮 鬍方式、清潔習慣和鬍鬚類型,可使用 時間也可能會隨著時日改變。

## 「充電」指示

- 電鬍刀充電時,轉換器的指示燈會 亮起。(圖 4)

## 「電量不足」指示燈

- 電池即將用盡時,電鬍刀的指示燈 會亮起。(圖 5)

## 充電

## 請勿將電鬍刀置於包裝內充電。

- 1 將小插頭插上電鬍刀。
- 2 將轉換器插入插座。
- ▶ 轉換器的指示燈亮起時,表示電鬍 刀正在充電中。

注意: 電鬍刀充飽電力後,轉換器指示 燈不會變色,也不會熄滅。

## ■■使用本電鬍刀■■■

注意: 您無法在電鬍刀仍連接在電源 上時使用。

#### 刮鬍

## 皮膚適應期

您第一次刮鬍的結果可能不如您所預 期,皮膚甚至可能稍微刺痛。這是正常 現象。您的皮膚與鬍鬚需要時間適應任 何新的刮鬍系統。

我們建議您定期刮鬍 (每週至少3次) 為期3週,讓您的肌膚適應新的電鬍刀。這段期間,請只使用您的新電鬍刀,不要使用其他的刮鬍方式。如果您使用不同的刮鬍方式,您的皮膚可能較難適應新的刮鬍系統。

- 1 按下開關 (on/off) 按鈕,開啟電鬍 刀電源。
- 終電鬍刀頭在皮膚上移動,請同時 用直線及畫圓的方式來移動。 (圖 6)
- 3 按下開/關 (on/off) 按鈕,關閉電鬍 刀電源。
- 4 每次刮鬍後,請清潔本電鬍刀 (請參閱「清潔與保養」單元)。 修剪 (僅限 RQ350)

您可以使用鬢角刀修整鬢角與鬍髭。

1 從電鬍刀中垂直抽出電鬍刀組。 (圖 7)

注意: 當您從電鬍刀中抽出電鬍刀組時,請勿旋轉。

- 2 將鬢角刀的突耳插入電鬍刀頂端的凹槽(1),再將鬢角刀往下壓(2)即可安裝到電鬍刀上(會聽見「喀噠」一聲)。(圖8)
- 3 按下開關 (on/off) 按鈕,開啟鬢角 刀電源。這時即可開始修整。
- 4 按下開/關 (on/off) 按鈕,關閉鬢角 刀電源。
- 5 從電鬍刀中垂直抽出鬢角刀。 (圖 9)

注意:當您從電鬍刀中抽出鬢角刀時,請勿旋轉。

6 將電鬍刀組的突耳插入電鬍刀頂端 的凹槽 (1),再將電鬍刀組往下壓 (2)即可安裝到電鬍刀上 (會聽見「 喀噠」一聲)。(圖 10)

#### ■■清潔與維護■

切勿使用鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵 蝕性的液體 (例如汽油或丙酮) 清潔電鬍 刀及其配件。

- 每次刮鬍後均需清潔電鬍刀。
- 為得到最佳的刮鬍性能,請經常使 用飛利浦電鬍刀刀頭噴霧清潔劑 (HQ110)清潔電鬍刀刀頭。
- 您可以使用濕布清潔電鬍刀外側。請勿用布清潔電鬍刀組。

## 清洗電鬍刀組

請小心使用熱水。隨時檢查熱水是否太 湯,以避免手部湯傷。

- 1 請先關閉電鬍刀電源。
- 2 將電鬍刀組以熱水沖洗一段時間。 (圖 11)

注意: 您也可以用產品所附的清潔刷清 潔雷鬍刀組。

- 3 在水龍頭下沖洗本產品,將其直立 10-15 秒,讓水從底部流出。
- 4 按下電鬍刀組的釋放鈕 (1) 並將電 鬍刀刀頭固定座從電鬍刀組取下 (2) 。 (圖 12)
- 5 將電鬍刀刀頭固定座放在熱水龍頭 下沖洗 30 秒。(圖 13)

注意: 您也可以用產品所附的清潔刷清 潔電鬍刀刀頭固定座。

6 仔細甩乾多餘的水份之後,讓電鬍 刀刀頭固定座乾燥。

切勿使用毛巾或紙巾擦乾電鬍刀刀頭固 定座,因為此舉可能會造成電鬍刀刀 頭損害。

7 將電鬍刀刀頭固定座重新接上電鬍 刀組 (會聽見「喀噠」一聲)。 (圖 14)

超徹底清潔方法

- 1 請先關閉電鬍刀電源。
- 2 按下電鬍刀組的釋放鈕 (1) 並將電 鬍刀刀頭固定座從電鬍刀組取下 (2) 。 (圖 15)
- 3 若要鬆開橘色固定環,請將它依固 定環上指示的箭頭旋轉。(圖 16)
- 4 從電鬍刀刀頭固定座上取出固定環。 (圖 17)
- 5 取下電鬍刀刀網與刀片。(圖 18)

注意: 因為刀片及刀網是成對的一組,請勿一次清潔一組以上。如果您不小心將刀片放進錯誤的電鬍刀刀網中,可能要花幾週的時間才能恢復最理想的刮鬍效果。

- 6 使用隨附於電鬍刀的清潔刷來清潔 刀片。(圖 19)
- 7 清潔電鬍刀刀網內部。(圖 20)
- 8 清潔完畢後,將電鬍刀刀網裝回電 鬍刀刀頭固定座。請確定兩翼準確 崁入電鬍刀刀頭固定座的凹處。 (圖 21)
- 9 請將刀片放回電鬍刀刀網,使刀片 腳朝下。(圖 22)
- 10 將固定環放回電鬍刀刀頭固定座 (1) 。要重新裝回固定環,將固定環朝 箭頭標示的反方向旋轉 (2)。 (圖 23)

注意: 請確定固定環已正確固定。固定環的四翼必須準確嵌入電鬍刀刀頭固定座的凹處。(圖 24)

11 將電鬍刀刀頭固定座重新接上電鬍刀組 (會聽見「喀噠」一聲)。 (圖 14)

注意: 若電鬍刀組無法順利關上,請檢查電鬍刀頭安裝位置是否正確,以及固定環是否確實固定。

## 清潔鬢角刀 (僅限 RQ350)

每次使用後均需清潔鬢角刀。

將鬢角刀放在水龍頭下沖洗

- 1 裝上鬢角刀後,開啟產品電源。
- 2 將鬢角刀以熱水沖洗一段時間。 (圖 25)
- 3 清潔之後,關閉產品電源。
- 4 在水龍頭下沖洗本產品,將其直立 10-15 秒,讓水從底部流出。

使用隨附的清潔刷來清潔鬢角刀

- 1 關閉鬢角刀電源。
- 2 以清潔刷的短毛側來清潔鬢角刀。 請沿著鬢角刀的刀齒上下地刷。 (圖 26)

提示: 為使鬢角刀發揮最佳性能,請經常使用飛利浦電鬍刀刀頭噴霧清潔劑(HQ110)潤滑鬢角刀的刀齒。

## ■■收納■■

注意: 務必等電鬍刀組乾燥之後再收納電鬍刀。

1 使用後請為電鬍刀蓋上保護蓋以防 損壞,並避免污垢累積在刀頭中。 (圖 27)

## ■■更換■

為得到最佳的刮鬍性能,我們建議您請 每兩年更換一次電鬍刀刀頭。有損傷的 電鬍刀刀頭則請要立即更換。

更換電鬍刀刀頭時,限使用原廠 RQ32 飛利浦電鬍刀刀頭。亦請參閱「訂購配件」單元。

- 1 請先關閉電鬍刀電源。
- 2 按下電鬍刀組的釋放鈕,將電鬍刀 刀頭固定座從電鬍刀組取下。 (圖 12)
- 3 若要鬆開橘色固定環,請將它依固 定環上指示的箭頭旋轉。(圖 16)
- 4 從電鬍刀刀頭固定座上取出固定 環。(圖 17)
- **5** 取出電鬍刀刀頭,然後在電鬍刀刀頭的固定座換上新的刀頭。

確定電鬍刀刀頭兩翼準確崁入凹處。

6 將固定環放回電鬍刀刀頭固定座 (1) 。要重新裝回固定環,將固定環朝 箭頭標示的反方向旋轉 (2)。 (圖 23)

注意:請確定固定環已正確固定。固定環的四翼必須準確嵌入電鬍刀刀頭固定座的凹處。(圖 24)

7 將電鬍刀刀頭固定座重新接上電鬍 刀組 (會聽見「喀噠」一聲)。 (圖 14)

注意: 若電鬍刀組無法順利關上,請檢查電鬍刀頭安裝位置是否正確,以及固定環是否確實固定。

## ■ 計購配件 ■

如需購買本產品的配件,請造訪我們的線上商店:www.shop.philips.com/service。若您所在國家沒有線上商店,請聯絡您的飛利浦經銷商或飛利浦服務中心。如果無法取得產品的配件,請聯絡您所在國家的飛利浦客戶服務中心。如需詳細聯絡資料,請參閱全球保證書。

備有下列配件可供另外選購:

- RQ32 飛利浦電鬍刀刀頭
- HQ110 飛利浦電鬍刀刀頭噴霧清 潔劑

## ■■環境保護

本產品使用壽命結束時請勿與一般 家庭廢棄物一併丢棄。請將該產品 放置於政府指定的回收站,此舉能 為環保盡一份心力。(圖 28) - 本電鬍刀使用的充電電池可能含有 會污染環境的物質。將本電鬍刀丢 棄或是送到政府指定回收站前,請 務必先取出電池,並將電池送到政 府指定的電池回收站。若您無法取 出電池,也可將本產品帶到飛利浦 授權服務中心。服務中心會為您卸 下電池,並以對環境無害的方式處 理電池。(圖 29)

## 取出電鬍刀的充電電池

棄置本電鬍刀前,請先取出充電電池。 當您要取出充電電池時,請確認其電力 已完全耗盡。

電池固定帶非常鋭利,請小心。

- 1 用螺絲起子 (1) 轉開電鬍刀的背板 螺絲,拆下背板 (2)。(圖 30)
- 2 彎折旁邊的扣鉤,然後取出供電裝 置。(圖 31)
- **3** 斷開彈簧鉤 (1),並取下供電裝置的 正面護板 (2)。(圖 32)
- 4 取出電池固定座 (1) 並使用剪鉗 (2) 將電池拉片剪斷。 (圖 33)
- 5 取出充電電池。

## ■■保固與服務■■

若您需要相關服務或資訊,或是有任何問題,請瀏覽飛利浦網站:www.philips.com/support,或聯絡當地的飛利浦客戶服務中心,您可以在全球保證書上找到聯絡電話。若您當地沒有客戶服務中心,請洽詢當地的飛利浦經銷商。

## 保固限制

電鬍刀刀頭 (刀具和刀網) 由於其耗損性,因此不在全球保固範圍內。

## ■■故障排除■■■■

本章概述您使用本產品時最常遇到的問題。如果您無法利用以下資訊解決您遇到的問題,請造訪 www.philips.com/support,或聯絡您所在國家/地區的飛利浦客戶服務中心。

問題	可能原因	解決方法
電鬍刀 不像平 常一樣	電鬍刀刀 頭毀壞或 磨損。	更換電鬍刀 刀頭 (請參閱 「更換」單
運作。		元)。

問題	可能原因	解決方法
	電鬍刀頭 髒污。	使用隨附的清潔別別清潔別別, 以下清潔明(請參 以下清潔與維 以下, 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
	長鬍鬚卡 住電鬍刀 刀頭。	使用隨附的清潔別清潔刀與同情潔別網(請參閱「清潔與與」單元的第一與一個的方數。 超徹底清潔的方法」小節)。
我開 (On/ Off) 按 母 電 沒 應 。	充電式電 池没電。	將電池重新 充電 (請參閱 「充電」單 元)。
	電鬍刀過 熱。在此 情況下, 電鬍刀將 無法使 用。	讓電鬍刀冷卻。等到電鬍刀充分降溫,您就能再度啟動電鬍刀的電源。
電鬍刀 無作 使 連電 能 上	此電鬍刀 無法直接 插電使 用。	將轉換器從電 源插座水插頭取 電鬍,現在 下。現 時間 以 再次開啟 電鬍刀的電 。 。
刮鬍之後 膚感刺痛。	您的皮膚 需要目才 調電 調電 調電 系統。	開始到可說。 會到可現象時過 會 動 時 過 會 過 時 過 會 過 會 過 會 過 會 過 會 過 會 過 會 過
	電鬍刀刀頭毀壞或麻場。	更換電鬍刀 刀頭 (請參閱

「更換」單

元)。

磨損。

問題	可能原因	解決方法
刀頭的 頭轉 定 緩 。	過多污垢 累積在刀 頭中。	請清潔電鬍刀 刀頭。請參閱 「清潔與維 護」單元。
	充電式電 池電力不 足。	為電池充電。 請參閱「充 電」單元。
電鬍刀 刀頭不 穩固。	固定環未 妥善固 定。	若固定環的四定環 的四次 電影 不可能
電充後提刮間30鐘刀電可的時於分。	若鬚電刮可30此決刮式習鬚可間會日您濃鬍鬍能分外於鬍、慣類使也隨改的密刀時少鐘,您方清和型用可著變勢,的間於。取的一潔鬍,時能時。	